



MODÜLER YÜK AYIRICI KULLANIM KILAVUZU

1

Modüler yük ayırıcı (VTBI) seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Lütfen kurulum, işletim ve bakımdan önce bu kılavuza okuyun.

GENEL ÖZET

Modüler yük ayırıcılara elektrik tesisatında açma-kapama anahtarlama işlemleri için VIKO modüler yük ayırıcıları, 1, 2, 3 ve 4 kutuplu EN IEC 60947-3 standartlarına uygun 32, 40, 50, 63, 80, 100 ve 125 A olarak üretilmiştir.

STANDART VE KALİTE SERTİFİKALARI

EN IEC 60947-3



TEKNİK ÖZELLİKLER

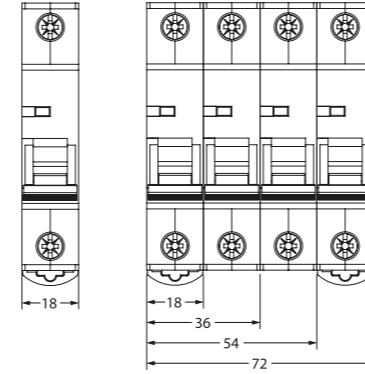
Elektriksel Özellikler	
Nominal Kutuplar	32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 A
Nominal Voltaj Ue	240 / 415V ~
Isolasyon Voltajı Ui	500V
Nominal Frekans	50 / 60 Hz
Nominal kısa süreli bekleme akımı düşük	12Ie, 1s
Nominal kısa devre kesme kapasitesi	3Ie, 1.05Ue, cos φ=0.65
Nominal darbe dayanım voltajı (1.5/50) Uimp	4000V
İnd. Frekansta dielektrik test voltajı, 1 dakika	2.5 kV
Kullanım kategorisi	AC - 22A
Mekanik Özellikler	
Elektriksel ömür	4,000 Çevrim
Mekanik ömür	10,000 Çevrim
Kontak konum göstergesi	Evet
Koruma derecesi	IP20

2

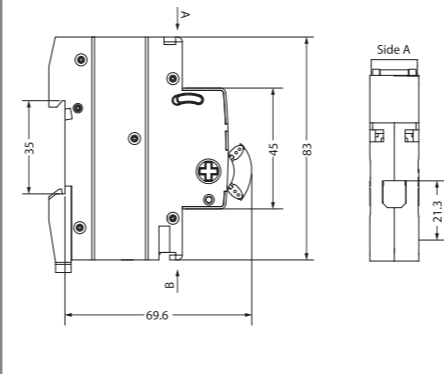
Kurulum	
Terminal bağlantı tipi	Kablo / Pin-tipi bara / U-tipi bara
Kablo için terminal boyutu üst / alt	50 mm ² 18 - ZAWG
Bara için terminal boyutu üst / alt	50 mm ² 18 - ZAWG
Sıkma torku	3.5 Nm 30in - lbs
Montaj	Hızlı kipsli cihaz aracılığıyla DIN rayı EN IEC 60715 (35 mm)
Bağlantı	iki yönde güç beslemesi

3

BOYUTLAR



4



5

GARANTİ KOŞULLARI

- Garanti süresi, ürünün teslim tarihinden itibaren başlar ve süresi 2 yıldır.
- Garanti, garanti süresi içerisinde ve ürünün imalat hatalarından dolayı meydana gelebilecek arızaları kapsar.
- Ürünün bütün parçaları dahil olmak üzere, tamamı garanti kapsamındadır. Ürünün ayırtı parçalarının anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun'un 11. maddesinde yer alan;
- a- Sözleşmeden önce,
- b- Satış bedelinin indirimi isteme,
- c- Ücretsiz onarılması isteme,
- d- Satış bedelinin indirimi isteme,
- e- Satış bedelinin indirimi isteme,
- f- Satış bedelinin indirimi isteme,
- haklarından birini kullanabilir.
- Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafları, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalata karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müstesilen sorumludur.
- Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
- Garanti süresi içerisinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumunda tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkanı varsa malın ayırtı misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müstesilen sorumludur.

6

GARANTİ KOŞULLARI

- Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirme tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.
- Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlandıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirinde geçen süre garanti süresine eklenir.
- Ürünün kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılması, belirtilen yerlerin, akmı ve çevre şartları dışında değiştirilmesi, kablo bağlantısının kullanılı kaynaklı zarar görmesi ve ayrıca ürünün yangın, sel, deprem, yıldırım vb. felaketlerden kaynaklanan durumlardan etkilenerek arızalanması garanti kapsamı dışındadır.
- Tüketici garantiden doğan haklarının kullanılmasını ilgli olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.
- Satıcı tarafından bu garanti belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurabilir.

7

UYARI

- Ürünlerin montajından önce enerjinin kesilmiş olduğundan emin olunuz.
 - Elektrikli cihazların bağlantısı ve montajı yalnızca yetkili belgesine sahip teknik personel tarafından yapılmalıdır.
 - Yetkili belgesine sahip olmayan kişilerin montajı ve müdahalesi sonucunda oluşabilecek arıza, kaza ve kayıpların tamamı için hiçbir sorumluluk kabul edilmez.
 - Alkol, kolonya, deterjan vb. kimyasallar kesinlikle kullanmayınız. Ürün enjeli altında iken ıslak temizlik yapmayınız ve ürünü su ile temas ettirmeyiniz.
 - Tagma ve nakliye sırasında ürünü nemli veya ıslak ortamlardan uzak tutunuz.
- PANASONIC VE ÇEVRE**
- Panasonic olarak, insan ve doğa arasında kurulan dengeli bağını sürdürülebilir yaşama sağlayacağı katkıyı bilinçliyoruz. Sürekli inovasyon ve Ar-Ge çalışmamız ile ürünlerimizin tasarımlarından başlayarak üretimi ve kullanımı sırasında çevreyi olumsuz etkilemeyecek malzeme ve teknolojileri tercih ediyoruz. Enerji ve doğal kaynaklarımızın daha verimli kullanılmasını için gerekli önlemleri alıyoruz.
- Bu sembol elektrik ve elektronik ekipmanların ayrı olarak toplanması gerektiğini gösterir.
- PANASONIC MÜŞTERİ İLİŞKİLERİ**
- Değerli Müşterimiz,
- Sizlere kaliteli ürünler sunmak kadar, kaliteli hizmet vermenin de önemine inanıyoruz. Bu sebeple almış olduğunuz ürünlerimiz ile ilgili destek ihtiyacınızda, Panasonic Müşteri İlişkilerine 444 8456 numaralı telefonumuzla arayarak ulaşabilirsiniz.

8



Panasonic Electric Works Elektrik San.ve Tic. A.Ş.
Abdurrahmangazi Mah. Ebubekir Cad. No: 44
34887 Sancaktepe / İstanbul / Türkiye
T: 0(216) 564 55 55 F: 0(216) 564 55 44

DANIŞMA HATTI

444 8456

ewtr.panasonic.com
info@tr.panasonic.com



ISOLATION SWITCH DEMONSTRATION AND USERS MANUAL

1

Thank you for choosing Isolation Switch (VTBI). Please read this manual before installation, operation and maintenance.

OVERVIEW

Switch disconnectors provide on-off switching in the electrical installation. VIKO switch disconnectors, 1, 2, 3 and 4 poles in accordance with EN IEC 60947-3 standards It is produced as 32, 40, 50, 63, 80, 100 and 125 A.

STANDARD AND QUALITY CERTIFICATES

EN IEC 60947-3



TECHNICAL DATA

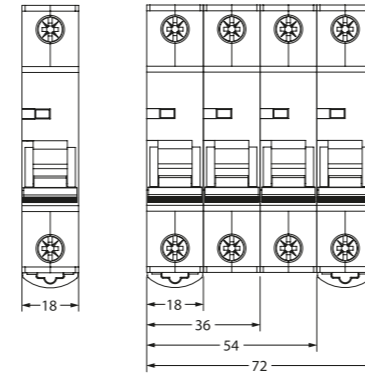
Electrical Features	
Rated current In	32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 A
Poles	1P, 2P, 3P, 4P
Rated voltage Ue	240 / 415V ~
Insulation voltage Ui	500V
Rated frequency	50 / 60 Hz
Rated short-time withstand current Icw	12Ie, 1s
Rated making and breaking capacity	3Ie, 1.05Ue, cos φ=0.65
Rated short circuit making capacity	20Ie, I=0.1s
Rated impulse withstand voltage (1.5/50) Uimp	4000V
Dielectric test voltage at ind. Freq. for 1min	2.5 kV
Utilization category	AC - 22A
Mechanical Features	
Electrical life	4,000 Cycles
Mechanical life	10,000 Cycles
Contact position indicator	Yes
Protection degree	IP20

2

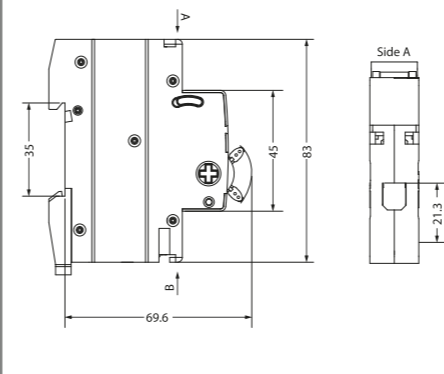
Installation	
Terminal connection type	Cable / Pin-type busbar / U-type busbar
Terminal size top / bottom for cable	50 mm ² 18 - ZAWG
Terminal size top / bottom for busbar	50 mm ² 18 - ZAWG
Tightening torque	3.5 Nm 30in - lbs
Mounting	On DIN rail EN IEC 60715 (35 mm) by means of fast clip device
Connection	Power supply in both directions

3

DIMENSIONS



4



5

WARRANTY CONDITIONS

- Warranty period starts as of the delivery date of the product and it is 2 years.
- Warranty covers the malfunctions likely to occur due to the manufacturing defects of the product and within the warranty period.
- The product including all of its parts is under warranty as a whole. If the product turns out to be defective, the consumer can use one of the following rights stipulated in Article 11 of Consumer Protection Law no. 6502;
- a- Withdrawal from the contract
- b- Demanding discount from sales fee
- c- Demanding free repair.
- d- Demanding the replacement of the sold one with a fungible one free from defects.
- In case the consumer chooses the right of free repair among those rights; the dealer is obliged to repair the product or have the product repaired without claiming any fee under the name of replaced part fee, labor cost or for any other reasons. The consumer can also use the right of free repair against the manufacturer or exporter. The dealer, manufacturer and exporter are jointly and severally liable for the usage of this right by the consumer.
- In case the consumer uses the right of free repair and if the product - falls within the warranty period again and - the maximum period required for the repair is exceeded and - Authorized service station, dealer, manufacturer or exporter state that it's not possible to repair the product in a report, the consumer can demand the return of the product fee, fee discount at the ratio of the defect or the replacement with the one free of defects, if possible, from the dealer. The dealer can not reject the demand of the consumer. In case this demand is not met, the dealer, manufacturer and exporter shall jointly and severally be held responsible.

6

WARRANTY CONDITIONS

- The repair period of the product can not exceed 20 business days. This repair starts on the notification of the failure on the product to the authorized service station or the dealer within the warranty period and from the date of delivery of the product to the authorized service station out of warranty period. In case of not eliminating the product malfunction within 10 business days, manufacturer or importer is obliged to dedicate another product with similar characteristics to the use of the consumer until the completion of the product repair. In case the product fails within the warranty period, elapsed time is added to the warranty period.
- Usage of the product contrary to the rules stipulated in user's manual, operating out of determined voltage, current and environmental conditions, damage on the cable connection due to the user's fault and failure of the product due to the facts arising from the fire, flood, earthquake, lightning and similar disasters are not under warranty.
- The consumer can apply to the arbitration committee for consumers or the consumer court where the consumer operations are made or in the residential area for the disputes to be occurred regarding the usage of the rights arising from the warranty.
- In case the dealer doesn't provide this certificate of warranty, the consumer can apply to the General Directorate of Consumer Protection and Market Surveillance of Ministry of Customs and Trade

7

WARNING

- Ensure that the power is cut off before the assembly of the products
 - Connection and assembly of the electrical devices should be carried out only by the technical personnel having certificate of competency.
 - No responsibility is assumed for the entire of the malfunction, accident and loss arising from the assembly or interference of the persons not having the competency certificate.
 - Never use alcohol, cologne, detergent or other similar chemicals for cleaning. Do not perform wet cleaning do not contact the product with water when the product is energized.
 - Keep the product away from the damp or wet environment during the transportation and shipping.
- PANASONIC AND ENVIRONMENT**
- As Panasonic, we are aware of the contribution of a balanced relation established between human and nature to the sustainable life. Thanks to our continuous innovation and R&D studies, we prefer materials and technologies that are not affecting the environment in a negative way during the production and usage of the products starting from the designing phase. We take necessary measures to use energy and natural sources in a more efficient way.
- This symbol indicates separate collection of waste electrical and electronic equipment.
- PANASONIC CUSTOMER RELATIONS**
- Dear Customer,
- We believe in providing quality service to you as well as offering quality products.

8



Panasonic Electric Works Elektrik San.ve Tic. A.Ş.
Abdurrahmangazi Mah. Ebubekir Cad. No: 44
34887 Sancaktepe / İstanbul / Turkey
T: 0(216) 564 55 55 F: 0(216) 564 55 44

HOTLINE

444 8456

ewtr.panasonic.com
info@tr.panasonic.com